

unir

UNIVERSIDAD
INTERNACIONAL
DE LA RIOJA

Universidad Internacional de La Rioja
Facultad de Educación

La importancia del uso de canciones en el aprendizaje del vocabulario en inglés en alumnos de segundo de primaria

Trabajo fin de grado presentado por:

Francisco José Coto Lobato

Titulación:

Grado en Maestro de Educación Primaria

Línea de investigación:

Iniciación a la investigación

Director/a:

Mercedes Querol Julián

Barcelona

23 de Mayo de 2014

Firmado por:

Francisco José Coto Lobato

CATEGORÍA TESAURO: 1.7 Recursos educativos. 1.7.5 Utilización educativas de otros recursos

RESUMEN

El presente trabajo de investigación aborda las diferencias entre el aprendizaje basado en la memorización y el aprendizaje significativo a través del uso de canciones. De igual manera, el trabajo trata de mostrar los beneficios del uso del aprendizaje significativo para el aprendizaje del vocabulario en inglés. El método propuesto para el aprendizaje significativo del vocabulario sobre las estaciones del año y los meses es el del uso de canciones. La investigación muestra las diferencias entre dos clases: un grupo de control, que sigue la metodología tradicional basada en el aprendizaje memorístico y un grupo de la intervención que sigue el aprendizaje significativo del vocabulario a través del uso de canciones. Tras la intervención se analizan los resultados obtenidos en ambos grupos, se elaboran a las conclusiones pertinentes y las limitaciones a la hora de realizar el trabajo y finalmente se plantea la perspectiva del futuro.

Palabras clave: aprendizaje significativo, canciones, vocabulario, inglés como lengua extranjera, educación primaria

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	4
2. JUSTIFICACIÓN	5
3. OBJETIVOS.....	5
3.1 OBJETIVO GENERAL.....	5
3.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS.....	6
4. MARCO TEÓRICO.....	6
4.1 EL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO.....	6
4.2 LAS CANCIONES COMO ELEMENTO DE LA CLASE DE INGLÉS	8
4.3 LAS CANCIONES COMO ELEMENTO ARMONIZADOR Y MOTIVADOR	10
4.3 OTRAS RAZONES PARA USAR CANCIONES EN EL AULA DE LENGUA EXTRANJERA	11
4.4 CANCIONES Y APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO	13
4.5 LAS CANCIONES Y EL APRENDIZAJE DEL VOCABULARIO EN INGLES	14
5. MARCO EMPÍRICO.....	16
5.1 OBJETIVOS.....	16
5.2 MUESTRA.....	17
5.3 FASES DE LA INVESTIGACIÓN.....	18
5.4 MATERIALES UTILIZADOS.....	18
5.5 ORGANIZACIÓN DEL AULA.....	19
5.6 METODOLOGÍA.....	19
5.7 INSTRUMENTOS DE RECOGIDA DE DATOS.....	21
5.7.1 Evaluación inicial	21
5.7.2 Observación en el aula	22
5.7.3 Evaluación final	23
6. RESULTADOS Y DISCUSIÓN	24
6.1 RESULTADOS EVALUACIÓN INICIAL.....	24
6.2 RESULTADOS DE LA OBSERVACIÓN EN CLASE.....	25
6.3 RESULTADOS EVALUACIÓN FINAL.....	30
7. CONCLUSIONES.....	32
8. LIMITACIONES Y PROSPECTIVA	33
9. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	34
ANEXOS	37
ANEXO I. Flashcards digitales. ACE 2.....	37
ANEXO II. Letra de la canción	39
ANEXO III Coreografía	39
ANEXO IV. Evaluación de conocimientos previos.....	41

ANEXO V. Hoja de observación	42
ANEXO VI. Evaluación final	43

1. INTRODUCCIÓN

El presente trabajo se encuentra estructurado en 9 apartados. Tras la presente introducción al mismo, en primer lugar se presenta la justificación del estudio, donde se muestra la necesidad de realizar el estudio para ver si hay resultados significativos a la hora de aplicar el método de aprendizaje del vocabulario en inglés mediante canciones.. Seguidamente se describen los objetivos, dentro de los cuales se han planteado uno general, que es el de valorar la importancia del uso de canciones para el aprendizaje del vocabulario en inglés en alumnos de segundo curso de Educación Primaria, y otros específicos que pretenden dar respuesta este.

Posteriormente, en el apartado 4, se presenta el marco teórico. Dentro del marco teórico aparecen los siguientes sub-apartados. El aprendizaje significativo, donde se comenta la importancia de este tipo de aprendizaje y sus ventajas en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Las canciones como elemento en la clase de inglés, donde se explican algunas de las razones que consideramos más relevantes para el uso de canciones en el aula de lengua extranjera. Las canciones como elemento armonizador y motivador, donde se comentan algunos de los usos de las canciones para motivar y ayudar a favorecer el clima de orden en la clase. Otras razones para usar canciones en el aula de lengua extranjera, en este punto se introducen razones de diversa índole, no comentadas anteriormente y que pueden ser útiles para el empleo de las canciones en clase. Canciones y aprendizaje significativo, dentro de este apartado se analiza la relación entre el empleo de las canciones y el aprendizaje significativo y sus beneficios. Y finalmente, se aborda el apartado de las canciones y el aprendizaje del vocabulario en inglés, donde se comenta cómo se pueden usar las canciones en el aula de inglés y de qué manera contribuyen al proceso de enseñanza-aprendizaje.

Tras el marco teórico, el trabajo continúa con el marco empírico, fundamentado en la revisión del estado de la cuestión realizada en el apartado anterior, donde en primer lugar se presentan los objetivos que persigue la investigación en el aula que se lleva a cabo. A continuación, se describe la muestra que se ha elegido para el estudio, así como las fases de la experimentación, los recursos utilizados, y la organización del aula. Para concluir el apartado 5, se introduce la metodología a seguir en investigación, tanto en el grupo de control como en el grupo de la intervención, así como los instrumentos de recogida de datos.

Finalmente se procede a presentar y discutir los resultados obtenidos en el estudio empírico, para llegar al apartado 7 de las conclusiones. Por último el trabajo finaliza con las limitaciones a la hora de realizar el trabajo y la perspectiva de futuro.

2. JUSTIFICACIÓN

El tema propuesto en el presente trabajo es el de la influencia de la música en el aprendizaje de la lengua inglesa. En concreto se plantea el estudio de un vocabulario en inglés a través de los juegos y sobre todo la música y las canciones. De igual manera, los gestos y la expresión corporal servirán también como refuerzo del aprendizaje del vocabulario. Se plantea así de igual manera una alternativa al método de aprendizaje tradicional basado en lo memorístico mediante el del aprendizaje significativo basado en el uso de las canciones.

Hoy en día contamos con multitud de avances que podemos utilizar en las aulas como son por ejemplo los dispositivos electrónicos como las PDI (pizarra digital interactiva), ordenadores, tabletas e incluso el acceso a internet. Por ello es necesario, utilizar dichos componentes para lograr que el alumnado aprenda de manera significativa y además se sienta atraído hacia el aprendizaje de la lengua extranjera mediante el uso de las tecnologías. Este estudio, utiliza estas, en concreto de la PDI, para proyectar el libro digital, mostrar vocabulario mediante *flashcards* interactivas, así como trabajar con canciones, como recurso objeto de la investigación. Como comenta Leganés Lavall (2012), es necesaria la realización de materiales que aúnen la música y el inglés interdisciplinariamente para así aprovechar la capacidad motivadora que ejerce la música sobre el alumnado a la hora de aprender.

El estudio servirá para aportar varias razones para elegir el método de aprendizaje significativo mediante canciones, mostrando su utilidad y efectividad frente a otros métodos, así como la fácil asimilación y aceptación por los alumnos. Además atacará la necesidad de un cambio en la enseñanza tradicional del inglés en favor al aprendizaje a través de las canciones. Siguiendo a Vaquero González (2012), hoy en día la música en inglés nos llega a través de los más diversos canales como son los medios de comunicación siendo el deseo de entender las letras una motivación extra hacia el aprendizaje. El presente estudio se plantea para, a través de la observación directa y la comparación de resultados, realizar un juicio empírico sobre el aprendizaje significativo usando canciones y el aprendizaje tradicional.

3. OBJETIVOS

3.1 OBJETIVO GENERAL

Valorar la importancia del uso de las canciones para el aprendizaje del vocabulario en inglés, como lengua extranjera, en niños de segundo curso de Educación Primaria.

3.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS

Comparar el método de aprendizaje memorístico y el método de aprendizaje significativo.

Justificar la importancia del aprendizaje significativo mediante las canciones frente a otros métodos.

Medir la motivación que supone el aprendizaje del vocabulario en inglés mediante canciones para el alumnado.

4. MARCO TEÓRICO

En el presente apartado se revisará la importancia del aprendizaje significativo en la sociedad de la educación del siglo XXI y en concreto la utilidad de las canciones para el aprendizaje del vocabulario en la lengua inglesa en niños de segundo curso de primaria de manera significativa. Se pretende así, en primer lugar a realizar una exposición de los beneficios del uso del aprendizaje significativo. Además, se estudiará el uso de las canciones como elemento dinamizador y motivador de la clase de inglés. Tras ello, se presentan los diferentes procesos de aprendizaje del vocabulario en inglés. Finalmente, se abordará el binomio entre las canciones y el aprendizaje del vocabulario en la lengua inglesa ello en a estas edades.

4.1 EL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO

Hoy en día vivimos en la sociedad del conocimiento en la que tenemos al alcance de un “click” todo lo que necesitamos saber. Por lo tanto ya no es tan necesario aprenderse de memoria los conceptos sino que se hace más importante aprender a relacionar lo que ya sabemos con lo que vamos a aprender para así establecer “lazos” memorísticos que nos permitan aprender más fácilmente y que lo recordemos durante más tiempo. Coll (1988) mantiene que: “(...) construimos significados integrando o asimilando el nuevo material de aprendizaje a los esquemas que ya poseemos de comprensión de la realidad. Lo que presta un significado al material de aprendizaje es precisamente su asimilación, su inserción, en estos esquemas previos.”(p.5). Así, hemos de considerar que los conceptos que vamos a aprender no han de memorizarse de manera aislada sino que debemos en nuestra red de conocimientos previos (adquiridos durante nuestra experiencia anterior), buscar un tipo de nexo que relacione los conceptos que ya tenemos interiorizados con

aquellos que vamos a interiorizar logrando así aprender significativamente. Es decir añadiéndole un significado nuevo a lo que ya sabemos para relacionarlo y recordarlo durante más tiempo.

Como bien se comenta en Instituto Hans Cristian Andersen (s.f.) la diferencia entre el aprendizaje memorístico y el significativo es que éste último ocurre cuando el estudiante relaciona lo que ya sabe con lo que está aprendiendo. Sin embargo en el aprendizaje memorístico tal relación es inexistente llevando al aprendizaje a ser algo más complicado.

Por lo tanto el aprendizaje memorístico es una herramienta pero no un fin en sí mismo. Es decir, el aprendizaje memorístico resulta útil en los casos en los que no es posible una asociación entre lo que ya sabemos y lo que queremos interiorizar como bien comentan Díaz Barriga Arceo y Hernández Rojas (1999); las estrategias que incluyen el uso del aprendizaje memorístico son de utilidad cuando los elementos a aprender tienen “poca significatividad lógica”. Se trata pues de aprender mediante la repetición reiterada de los conceptos a estudiar. Además, si usamos el aprendizaje memorístico es posible que el alumnado realice el examen y el conocimiento sea vertido sobre, el mismo sienta el resultado como un aprendizaje efímero que desaparece tras haber realizado el examen.

Así el aprendizaje memorístico resulta ser una repetición literal de lo que se ha adquirido sin asimilación y aportación de significados propios por parte del estudiante, que es útil en el aprendizaje de conceptos que no podemos relacionar con otros dentro de la red de conocimientos. Sin embargo, como se ha comentado anteriormente, en el aprendizaje significativo, la relación entre la materia de aprendizaje y su asimilación es la construcción de relaciones entre lo que ya se ha asimilado y lo que está por adquirir en nuestra red de conocimientos.

En referencia al aprendizaje meramente memorístico Coll (1988) comenta que cuando el alumno aprende un contenido, puede hacerlo sin añadirle sentido siendo capaz de usarlo y repetirlo sin tener ni idea de lo que quiere decir o exponer. Por ello, el aprendizaje significativo constituye una manera esencial de lograr que nuestro alumnado adquiera los conocimientos de una manera más efectiva y fácil, tanto para ellos como estudiantes como para nosotros como docentes, ya que nos resulta más fácil el relacionar lo que ya saben con lo que van a aprender ahorrando esfuerzo y tiempo a la hora de explicar y hacerles comprender conceptos, y ayudando a reflexionar y a recordar lo aprendido durante más tiempo. Por ello, el considerar incluir las canciones en clase de inglés puede resultar ser un elemento de interés a la hora de conseguir que nuestro alumnado aprenda de manera significativa.

4.2 LAS CANCIONES COMO ELEMENTO DE LA CLASE DE INGLÉS

La música es un elemento que repercute positivamente en el ser humano. Son numerosos los beneficios que aportan a la educación de la persona. En lo que a la educación escolar compete; las canciones resultan ser un elemento importante en el currículo a la hora de trabajar las competencias básicas además de ser un instrumento muy interesante a introducir en las clases ya que como veremos posteriormente nos ayuda a la hora de manejar los tiempos de la clase, mantener la disciplina dentro de la misma, introducir el vocabulario de manera lúdica y significativa e incluso a motivar a nuestro alumnado hacia el aprendizaje del vocabulario.

Dentro de los beneficios del uso de las canciones en relación al trabajo de las competencias básicas en educación primaria en lo que compete al RD 1513 /2006 de 7 de Diciembre por el que se establecen las enseñanzas mínimas de Educación Primaria en clase tenemos los siguientes:

- El desarrollo de las capacidades vocales y auditivas. (Competencia en comunicación lingüística. (Competencia cultural y artística)
- El desarrollo del lenguaje (Competencia en comunicación lingüística)
- Favorece las capacidades de expresión corporal (Competencia cultural y artística. Competencia en el conocimiento e interacción con el mundo físico)
- Se presenta como un elemento altamente motivador hacia el aprendizaje. De igual manera ayuda a aprender significativamente(Competencia aprender a aprender)
- Conocimiento y respeto hacia otras culturas y opiniones. (Competencia social y ciudadana. Competencia cultural y artística)
- Fomento de las relaciones interpersonales dentro del grupo.(Competencia social y ciudadana)
- Ayuda a mantener el orden y la rutina en clase. (Competencia social y ciudadana)
- Implica el aprendizaje con las nuevas tecnologías. (Tratamiento de la información y competencia digital).
- Fomenta el deseo por saber qué dicen las letras de las canciones (Competencia para aprender a aprender. Autonomía e iniciativa personal.

Por lo tanto el uso de la música en el aula de inglés no se limita solo a escuchar canciones sin ningún tipo de tarea a realizar sino en ir más allá, en lograr una transversalidad palpable que haga de la música el vehículo acelerador del aprendizaje en torno al cual se construya el conocimiento integrando diferentes competencias y habilidades. Como bien comentan Perez Aldeguer y Leganés Lavall (2012), al cantar una canción en inglés el alumno no sólo memoriza las palabras sino que además está relacionándose con sus compañeros (competencia social). Se trabaja la competencia social cuando se respeta el turno de palabra, cuando se acatan las opiniones de los demás o cuando

todo el grupo trabaja para conseguir un fin común. De igual manera al escuchar una canción primero el alumno debe escucharla en silencio sin molestar a sus compañeros y más tarde cantar y escuchar a sus compañeros.

Por lo tanto la relación canciones -aprendizaje es algo más que opcional, resulta ser un elemento de importancia en el aula y concretamente el aula de lengua extranjera. Además como bien comentan Perez Aldeguer y Leganés Lavall (2012) la importancia de la música para la educación se expone en su empleo como facilitador del aprendizaje de la lengua inglesa siendo un elemento importante para lograr entre otras cosas integrar el conocimiento de otras culturas, el desarrollo de las habilidades sociales y la creatividad.

Factores los anteriores que resultan de especial importancia para el empleo de las canciones en inglés. Sin embargo, no sólo se consiguen mejoras en las actitudes del alumnado como la afectividad, el respeto y el orden sino que además es importante comentar que “ (...)a través de la música, podemos conseguir mejorar el vocabulario, la pronunciación, la entonación, el acento y la gramática además de crear un aprendizaje significativo y constructivo” (Perez Aldeguer y Leganés Lavall, 2012, p. 131). Por lo tanto podemos afirmar que la música es un elemento de unión transversal entre el aprendizaje y la enseñanza de la lengua, es un medio que nos ayuda a aprender significativamente. ¿Cómo es posible aprender significativamente? Como hemos comentado anteriormente, los conocimientos que adquirimos a lo largo de nuestra experiencia forman nuestra propia red de conocimientos. Cuando aprendemos algo podemos hacerlo de manera “aislada”; es decir aprendiéndolo sin relacionarlo con nada de lo que hemos aprendido anteriormente lo cual hace que dicho conocimiento sea más complicado de adquirir y de mantener en la memoria ya que no tiene otros elementos en que apoyarse para ser recordado. Por el contrario, el aprendizaje significativo, consiste en lo que denomina Moreira (1997, p.2 sobre Ausubel se trata del “(...) proceso a través del cual una nueva información (un nuevo conocimiento) arbitraria y sustantiva (no literal) con la estructura cognitiva de la persona que aprende”. Es decir, consiste en relacionar lo que vamos a aprender o nuevos conocimientos, con lo que ya hemos aprendido o conocimientos previos, formando así una red de conocimientos entre lo que ya sabemos y lo nuevo que vamos a aprender. De esta manera, las relaciones establecidas hacen que el conocimiento que vamos a adquirir sea más fácil de asimilar y de mantener durante más tiempo.

Así, las canciones pueden presentarse como una parte de la clase de inglés, porque nos sirven como elemento de unión del aprendizaje y nos ayudan a que los contenidos y objetivos sean introducidos de una manera amena, significativa y constructiva.

4.3 LAS CANCIONES COMO ELEMENTO ARMONIZADOR Y MOTIVADOR

El orden es otro elemento esencial dentro de la clase. Sin orden no hay estructura y sin estructura no hay un plan claro de aprendizaje. Es decir el orden y la armonía de la clase deben ser controlados en todo momento para que el clima de aprendizaje sea el propicio. Uno de los elementos que introducen armonía y orden en la clase son las canciones. Es sabido que el alumnado no tiene la misma predisposición para el aprendizaje a primera hora de la mañana que a última de la tarde. Por ello es esencial que el profesorado cuente con todas las herramientas que tiene a su alcance para lograr que el clima de la clase sea el más adecuado aunque las circunstancias sean poco ideales para ello.

Como comentaremos posteriormente, las canciones son presentadas como un elemento que puede resultar de gran utilidad para lograr ese equilibrio y orden que se antoja esencial en el aula. Las canciones nos ayudan a crear una rutina que a su vez favorece que el ambiente de nuestra clase sea ordenado y con armonía. Tanto docentes como alumnos formamos parte de una rutina desde que empieza hasta que acaba la clase, así por ejemplo nos podemos encontrar con la siguiente organización: entramos a clase, saludamos, repartimos los libros, empezamos a trabajar las actividades, corregimos, recogemos los libros, nos despedimos. Todas las anteriormente citadas son transiciones que son repetidas a diario. Kern (2008, p.2) afirma al respecto:

(...) children and teachers also need to follow routines such as cleaning up a free play, hand washing before breakfast, settling down for circle time, and getting ready for outdoor play. These routines require children to memorize and follow a sequence of steps. In order to help manage daily transitions and routines successfully, children need structure, predictability and consistency.¹

Como bien se comenta, las rutinas requieren el aprendizaje memorístico para adquirir una serie de pasos a llevar a cabo cuando se va a realizar cada una de las actividades en las que constan las diferentes transiciones desde que están en la clase, para ello se presentan las canciones como un elemento de asociación de cada una de estas actividades. Como bien comenta Kern (2008) refiriéndose a la música y a los sonidos; ambos son concebidos como elementos ideales que se pueden emplear para indicar y marcar las ya mencionadas rutinas y transiciones.

Por lo tanto las canciones son un elemento que ayuda a asimilar rutinas a los estudiantes en Educación Primaria. De igual manera, ayuda al profesor a que esas rutinas que poco a poco se

¹ Los niños y los profesores también necesitan seguir rutinas como recoger después de jugar, lavarse las manos antes de desayunar, sentarse en círculo para la asamblea y prepararse para salir a jugar al patio. Esas rutinas requieren que los niños memoricen y sigan una secuencia de usos. Para ayudar a manejar las transiciones y rutinas diarias los niños necesitan estructura, predictibilidad y consistencia.

adquieren vayan convirtiéndose en el hábito del orden y la armonía en clase evitando así el desorden, las situaciones de indisciplina y el clima de nerviosismo o incertidumbre cuando no saben qué va a preceder a cada actividad, de esta manera se ayuda a crear confianza y seguridad por parte del alumnado.

Sin embargo, las canciones no sólo son un elemento de cohesión de la clase sino que también se presentan como elementos claramente motivadores para los estudiantes. Como bien comenta Lopera (2007, p. 137) *“Students and teachers feel better with music because it is an experience.”* Entonces podemos decir que trabajar con canciones en la clase es vivir una experiencia, una experiencia sensorial que involucre varios sentidos aunándolos y poniéndolos al servicio del aprendizaje de la lengua inglesa en este caso. Dentro de esta experiencia multisensorial cabe destacar como bien comenta Lopera (2003) que el trabajar con la música nos lleva a divertirnos, mostrar interés por lo que hacemos y también presentan desafíos explorando y manipulándolas. Además, comenta que las canciones nos dan la posibilidad de hacer que los alumnos conozcan y manejen el vocabulario que se trabaja en ellas cuando son escuchadas.

Por lo tanto las canciones son un elemento que si se expone en clase a los alumnos sirve entre otras cosas para lograr la armonía dentro de la clase, cantando una canción al entrar en la clase, otra al repartir los libros y por supuesto otra durante la lección que resuma o contenga los contenidos a estudiar y finalmente una más para terminar la clase, recoger los libros y despedirse hasta el próximo día. Todo ello engloba lo que hemos comentado sobre lograr el equilibrio entre las transiciones de nuestra clase. De igual manera, son un claro ejemplo de actividad motivadora para el alumnado, ya que como se ha comentado anteriormente, son vistas por el alumnado como un juego, una experiencia para divertirse e incluso un desafío. Sin embargo, no sólo la motivación y el orden son condiciones para que las canciones sean usadas en nuestras clases habiendo otras tantas razones que van a ser expuestas en el siguiente apartado.

4.3 OTRAS RAZONES PARA USAR CANCIONES EN EL AULA DE LENGUA EXTRANJERA

Orden y motivación. Hasta ahora se han comentado estas dos razones de peso para utilizar canciones en el aula de inglés, sin embargo hay otras más que se comentarán en este apartado.

En primer lugar, las canciones son material auténtico, por lo que nos permiten trabajar la lengua inglesa con elementos que se contextualizan en la realidad, y que en ocasiones reproducen situaciones reales del día a día y el lenguaje que se usa en estas ocasiones. Como bien comenta Lopera (2003) las canciones son productos que se usan en situaciones y contextos reales. Por lo

tanto, al ser material real, estamos aprendiendo el lenguaje de diferentes contextos de manera amena mediante las canciones. Es decir, las canciones al ser escuchadas hacen que los alumnos aprendan el lenguaje que se utiliza en la vida real y gracias a la música son fácilmente asimiladas. Otro de los autores que expone la importancia de las canciones como material real es Reina Arévalo (2010, p.124) que indica que “*The use of song stimulates and motivates students to comprehend the content of materials*”²

Otra de las razones para usar las canciones en inglés radica en su importancia a la hora de ser utilizadas para trabajar las habilidades básicas en la lengua inglesa como son la pronunciación, los acentos y la fonética. Como bien comentan Leganés Lavall y Perez Aldeguer (2011, p.109) “Cantar es para Orff la continuación del lenguaje hablado, ya que los mismos principios del canto están también en la palabra. Bajo esta perspectiva, el uso de canciones y actividades musicales en las clases de inglés favorece el aprendizaje de su acento y su pronunciación”.

Por lo tanto, con las canciones los docentes podemos trabajar aspectos como la pronunciación mediante el uso de la repetición, la entonación, el acento e incluso la lectura con el uso de las letras de las canciones. Podemos usar las canciones haciendo así que nuestro alumnado conozca y trabaje los aspectos de la fonética y la pronunciación mediante el uso de un material real y que puede resultar significativo y motivador.

Sin embargo, las canciones no solo sirven para practicar la producción oral de la lengua inglesa sino además resultan un elemento potencial para ser utilizadas para trabajar la comprensión oral. Podemos realizar diferentes actividades relacionadas con la práctica de la escucha en inglés. En este sentido cabe destacar que las canciones son usadas como un elemento potencial que puede motivar, divertir y ayudar a aprender de manera significativa.

Además de ser material real, como tal es un claro transmisor de la historia y la cultura de la lengua. Una canción se muestra como una manera de conocer la cultura, la historia y las tradiciones de las personas. La música es arte y como tal se presenta como un transmisor cultural. Como bien comentan Bonilla, Herrera, Leal y Parra (2007) sobre la música se trata de un elemento que nos permite conocer la expresión y cultura de la propia lengua que se estudia ya que hay una estrecha relación entre ambas. Además la lengua cuando se une con la cultura y la música adquiere un mayor sentido e importancia ya que hace que la persona conozca las palabras que aparecen en la música y las canciones.

² El uso de las canciones motiva y estimula a los alumnos a la hora de la comprensión de los contenidos de los materiales

4.4 CANCIONES Y APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO

Como bien hemos comentado, la música se presenta como el vehículo que lleva al conocimiento y en concreto al aprendizaje de la lengua inglesa. Las canciones se presentan como un elemento de cohesión entre el aprendizaje y el alumnado para lograr un aprendizaje significativo.

Como bien comentan Bonilla et al. (2007), si se une la música con la expresión corporal y el lenguaje se da a los docentes la posibilidad de crear recursos didácticos favorecedores del aprendizaje desde una perspectiva creativa e innovadora. Es decir, nos permite como docentes el adquirir nuevas formas de mostrar a nuestro alumnado técnicas sobre el aprendizaje y de aplicarlas en clase mediante las canciones. Además, no solo se trata de ser novedosos y creativos en el aula de inglés sino que usando las canciones logramos la interdisciplinariedad que aparece propuesta en el currículo de Enseñanza Primaria que propone la LOMCE Ya que como bien comentan Bonilla et al. (2007), con la unión de la música y el lenguaje conseguimos trabajar diferentes e importantes valores y conceptos como son el respeto hacia los demás, las habilidades sociales, la disciplina, la toma de decisiones y el trabajo cooperativo entre otras. Esto se consigue haciendo que los alumnos escuchen las canciones, luego las canten y así escuchen a sus pares y los respeten mientras cantan cooperativamente.

Dichos planteamientos se concretan al planificar estrategias metodológicas de música y de expresión corporal de manera integral con otras áreas o lenguajes, ya que les permite a los docentes, incursionar en procesos didácticos que favorecen la construcción de aprendizajes desde un planteamiento novedoso y creativo.

De igual manera, el trabajo con las canciones en clase nos lleva a aprender de manera significativa ya que como bien comentan Bonilla et al. (2007) con el uso de las canciones en momentos significativos se pueden memorizar conceptos asociados con diferentes campos semánticos que unidos a la música y coreografía de la canción favorecen el empleo de la memoria

Es decir, las canciones aúnan la música y el aprendizaje del campo semántico de un vocabulario concreto, la entonación, la pronunciación e incluso la lectura y la escritura. Así, el empleo de la memoria se realiza de manera significativa, asociando cada concepto nuevo que se va a aprender a otros que ya hemos asimilado en nuestra memoria.

Finalmente como bien apunta, Arguedas Quesada (2009) cuando unimos la música y los elementos comunicativos con la expresión corporal se producen experiencias que facilitan el aprendizaje de varias materias como el inglés.

Así, en el aprendizaje de una canción en inglés si aprendemos las palabras y las asociamos a un gesto a modo de coreografía, nos será mucho más ameno, divertido y sencillo aprender dichos conceptos, ya que estamos añadiendo un significado a cada concepto, un gesto que finalmente nos servirá para aprender de manera significativa. Es decir, atribuyéndole un nuevo sentido a los conceptos, mediante los gestos, los ritmos, las canciones. Con ello lograremos estar relacionándolos con lo que ya sabemos y dándoles un nuevo sentido para así recordarlos mejor. Así y mediante las canciones, en una clase podemos hacer que nuestros alumnos trabajen una canción desde diferentes puntos para que así de igual manera mejoren las diferentes destrezas en la lengua extranjera, *listening, reading, speaking* y *writing*.

De igual manera, ello se realizara de manera motivante y significativa ya que el ritmo de las canciones podría hacer que el aprendizaje se realice más rápidamente y de manera más efectiva que cuando se hace de manera memorística.

4.5 LAS CANCIONES Y EL APRENDIZAJE DEL VOCABULARIO EN INGLES

Como ya ha sido comentado anteriormente, las canciones son un elemento para aprender el vocabulario en inglés por diversas razones. En primer lugar, son un elemento que aúna el aprendizaje de varias habilidades como son el *listening*, el *speaking* y el *writing*. Además, las canciones son material real ya que ha sido creado en determinadas ocasiones para transmitir el lenguaje que se usa a diario en inglés.

Otro de los usos docentes que hacemos de las canciones cuando aprendemos el vocabulario es que podemos buscar canciones que contengan una estructura y unos contenidos determinados que deseemos trabajar como el vocabulario sobre las partes del cuerpo, los animales o la ropa.

Un aspecto a considerar como hipótesis es si a la hora de trabajar el estudio del vocabulario es importante o no contar con las canciones ya que estas podrían ayudaran a motivar al alumnado e incluso llevarles a aprender de manera significativa atribuyéndole un significado a los conceptos que aprenden.

Es importante considerar que en primer lugar debemos haber trabajado antes la canción a la que se van a exponer los estudiantes repitiendo oralmente las palabras claves de la misma como son el vocabulario y prestando especial atención a la pronunciación.

Llegados a este punto nos planteamos la siguiente pregunta ¿cómo ayudan las canciones al aprendizaje del vocabulario en inglés? Pasamos a continuación a describir los aspectos más relevantes en este sentido.

1. Son un elemento motivador. El alumno se siente motivado hacia lo diferente, la música en sí es una experiencia nueva y los ritmos sean acelerados o lentos ayudan a establecer rutinas.
2. Las canciones ayudan a fijar la pronunciación. Al oír las canciones el alumnado aprende a pronunciar las palabras que debe memorizar. Al ser pronunciadas por hablantes de la lengua inglesa nos aseguramos que el alumno asimila la correcta pronunciación de las mismas. Además se pueden trabajar los diferentes acentos como el británico o el americano mediante diferentes canciones.
3. Ayudan a realizar el aprendizaje significativo. Son presentadas como el vehículo que logra hacer que el aprendizaje se mantenga durante más tiempo y se recuerde más fácilmente como bien comenta Vaquero González (2012), para lograr que el aprendizaje sea más duradero y eficiente implicar las emociones es esencial y la música logra estimular las emociones además de su gran peculiaridad para ser recordadas debido a su fácil memorización. De igual manera, como bien comentan Bonilla et al. (2007), las canciones ayudan a establecer relaciones de la memoria que hacen que junto a los gestos y la canción se memoricen diferentes elementos como el vocabulario.
4. Las canciones favorecen la creatividad. Podemos hacer ejercicios en los que el alumno proponga un final alternativo o incluso le cambie la letra a la música haciendo así trabajar su lado más creativo usando el vocabulario que ya conoce.
5. Fomentan la participación y las relaciones entre iguales. Las canciones al ser un elemento grupal fomenta que todos canten y tomen parte del grupo-clase practicando el vocabulario a estudiar sin el temor de participar a solas frente al grupo al verse arropado por el resto. De igual manera también favorecen a crear el ambiente de unión al grupo clase ayudando a mejorar las relaciones interpersonales entre iguales.
6. Las canciones trabajan el vocabulario y la gramática desde una perspectiva más amena e interdisciplinar. No se trata de repetir las palabras sino de “cantarlas” Así el alumnado aprende el vocabulario de la unidad mientras que practica la diversión y se divierte con ello. Lo importante no es divertirse sino aprender divirtiéndose. Además no se trata de hacer frases o traducirlas sino de cantar las rimas que contienen las estructuras gramaticales trabajadas junto con el vocabulario de cada unidad. Como bien apunta Lavall (2012) las canciones se exponen como elementos que ayudan a asimilar los conocimientos (pronunciación, acento, vocabulario, gramática) de la lengua inglesa de manera motivante y participativa.

7. Es posible que El vocabulario de las canciones es mucho más fácilmente asimilable si a estas le añadimos la expresión corporal. Si a cada palabra del vocabulario le añadimos un gesto, el alumnado le añade un significado al mismo siendo más fácil el aprendizaje de las palabras y de manera más amena. Un claro ejemplo de ello son las canciones utilizadas en actividades del tipo del tipo TPR (*Total Physical Response*) como es la de “*Head Shoulders, Knees and toes*”. Donde el alumno va moviéndose mientras canta y tocado cada parte del cuerpo que aprende con la canción.
8. Con el uso de las TIC el aprendizaje del vocabulario mediante las canciones se hace aún más útil y divertido ya que es una herramienta nueva e interactiva que les permite interactuar con el mundo digital. Así, se podrá crear un karaoke donde el alumnado escuche la música y canten ellos la canción leyendo la letra de la pantalla. De esta manera, podrán realizarse incluso campeonatos entre clases ayudando a dar una motivación extra para el aprendizaje.
9. Como bien comenta Ballesteros Egea (2009) las canciones también ayudan a reforzar conocimientos anteriormente trabajados, ayudar a lograr que los alumnos se interesen por la lengua y cultura inglesa. En este caso, se puede extrapolar a que los alumnos repasen los conocimientos sobre vocabulario trabajados en otros cursos y puede que sirva para que se interesen por aprender lo que dicen las canciones que oyen en la radio, TV, o incluso en otros medios, sirviendo así como motivación a aprender la lengua inglesa.
10. Las canciones ayudan a aprender significativamente. Son una manera de memorizar y adquirir las palabras del vocabulario de manera más fácil y significativa. Como bien comentan Bonilla et al. (2007). Las canciones ayudan a establecer relaciones de la memoria que hacen que junto a los gestos y la canción se memoricen diferentes elementos como el vocabulario.

5. MARCO EMPÍRICO

5.1 OBJETIVOS

Partiendo del objetivo general del trabajo que es valorar la importancia del uso de las canciones como recurso de aprendizaje del vocabulario en alumnos de segundo curso de Educación Primaria, este apartado se ha ocupado de tratar de dar respuesta desde la experimentación a los objetivos concretos que ya, en el marco teórico se han abordado desde la revisión de la investigación previa.

Ahora desde la experimentación en el aula vamos a tratar de darles repuesta. Por tanto retomamos desde esta perspectiva, los siguientes objetivos específicos:

- Comparar el método de aprendizaje memorístico y el método de aprendizaje significativo.
- Medir la motivación que supone para el alumno el aprendizaje mediante las canciones.
- Justificar la importancia del aprendizaje significativo mediante las canciones frente a otros métodos.
- Determinar la influencia del uso de las canciones en la motivación de los alumnos hacia el aprendizaje del inglés.

Por otra parte, en la intervención educativa que se lleva a cabo se persiguen los siguientes objetivos de aprendizaje:

- Adquirir el vocabulario en inglés sobre los meses del año y las estaciones.
- Leer y pronunciar las palabras que aparecen en las *flashcards* de manera correcta.

5.2 MUESTRA

La investigación se centra en una muestra de 46 estudiantes de segundo curso de educación primaria de la provincia de Barcelona. El centro está situado en un entorno natural, un poco alejado del centro de la ciudad. Se trata de un centro concertado por la Generalitat de Catalunya. El nivel sociocultural general de las familias es alto. En el centro se estudia desde primer curso de infantil hasta segundo de bachillerato. Se trata de un centro grande con unos 1.100 alumnos.

El estudio se lleva a cabo en dos grupos diferentes de 23 alumnos, uno de control, y otro donde se lleva a cabo la intervención, Se trata de dos grupos donde no hay alumnos con necesidades de aprendizaje específicas y donde todos son niños de nacionalidad española.

En relación a la enseñanza-aprendizaje del inglés, este se introduce en el centro en el año 1963.). Actualmente la inmersión en la lengua extranjera se puede considerar alta, ya que el alumnado tiene cuatro horas semanales de lengua inglesa, además de dos horas de *Science* y *Social Environment*. De igual manera en asignaturas como Educación Artística o Educación Física hay cierta interdisciplinariedad al utilizar la lengua inglesa en la realización de algunas actividades.

Es importante comentar que los grupos son elegidos totalmente aleatoriamente dentro de una línea escolar que compone cuatro grupos-clase organizados de manera heterogénea. Por ello podemos afirmar que se trata de una muestra de carácter no probabilístico o dirigida.

5.3 FASES DE LA INVESTIGACIÓN

Para dar respuesta a los objetivos planteados la metodología de investigación que se va a seguir es a siguiente. Como ya se ha mencionado se adopta un enfoque de investigación en acción, donde se va a trabajar con dos grupos: uno de intervención y otro de control. La temporalización de la investigación se distribuye tal y como se presenta en la Tabla 1.

Tabla 1. Temporalización

Sesión	Duración (minutos)	Grupo de control	Grupo de la intervención
1	15	Test de conocimientos previos	
	30	Explicación vocabulario <i>flashcards</i>	
	15	Realización actividades <i>activity book</i>	
2	30	Exposición oral explicando gramática y vocabulario	Práctica del vocabulario y gramática mediante el uso de las canciones
	15	Realización actividades <i>activity book</i>	
	20	Test conocimientos final	

5.4 MATERIALES UTILIZADOS

Para la realización de la investigación se han utilizado los siguientes materiales:

Flashcards. Tarjetas interactivas donde aparecen imágenes sobre las palabras de vocabulario a aprender: Los meses del año, *months of the year*, y las estaciones del año, *seasons*.

PDI. La pizarra digital interactiva que se compone de ordenador portátil con acceso a internet y con el programa del libro *ACE 2* instalado, que permite trabajar la versión digital del libro en ambos grupos y así acceder a las canciones sobre las estaciones del año y los meses. Altavoces y proyector para visualizar el libro electrónico mientras que se trabajan las actividades.

Libro de inglés *ACE 2*.³ Libro de clase y el libro de actividades. *Class book* y *Activity book* que serán usados en ambos grupos.

Fotocopias de los exámenes preparados para la evaluación inicial y la evaluación de los conocimientos al final de la intervención.

³ Casey, H. (2012). *ACE 2. Class Book/ Activity Book*. Oxford: Oxford University Press

5.5 ORGANIZACIÓN DEL AULA

La organización del aula del grupo de intervención será en forma de “U” o herradura mientras que se esté aprendiendo la canción. De esta manera favorecemos el aprendizaje cooperativo ya que se organizan de tal manera que pueden interactuar más fácilmente y también sin olvidar que esta forma de organización permite tener un espacio más amplio en el centro del aula para llevar a cabo la parte de la coreografía y el ensayo de las canciones. Al estar en forma de “U” tenemos que asegurarnos que todos los estudiantes tienen una correcta visualización de la pantalla teniendo en cuenta los posibles deficientes auditivos o visuales que pueda haber.

Por otro lado, en el grupo de control los alumnos estarán organizados en grupos de cinco estudiantes de manera heterogénea, es decir alumnos organizados por diferentes niveles de aprendizaje favoreciendo así el aprendizaje cooperativo y la ayuda mutua entre los integrantes del grupo.

Finalmente, en el momento de las pruebas (tanto la inicial como la final) los alumnos se separarán organizándose en filas alineadas para la realización de las mismas.

5.6 METODOLOGÍA

En primer lugar se procederá a realizar una evaluación inicial en los dos grupos para determinar el nivel de conocimientos previos de los mismos sobre el vocabulario en inglés que se va a estudiar. Esto se llevará a cabo durante la primera sesión con cada uno de los grupos mediante la realización de un test escrito con varios ejercicios. Ello nos permitirá determinar el nivel de conocimientos que cada uno de los grupos tiene para valorar lo que el grupo ya conoce antes de las sesiones acerca de lo que va a estudiar, y por evaluar el aprendizaje tras la intervención.

A la hora de elegir cuál es el grupo de intervención y cuál es el de control he optado por escoger el grupo de la intervención un grupo con el cual no se había trabajado anteriormente con una metodología del aprendizaje significativo a través del uso de canciones. Por el contrario, el grupo de control sí ha trabajado anteriormente con canciones para el aprendizaje del vocabulario. De esta manera, se consigue evaluar el efecto de este enfoque en un grupo que no haya experimentado previamente con el método, y es un enfoque completamente nuevo para ellos.

En primer lugar, el grupo de control que seguirá el método de aprendizaje de la exposición oral, utilizará la PDI para visualizar *flashcards* sobre el vocabulario de los meses del año y las estaciones en inglés. El profesor preguntará a los alumnos si conocen el mes que representa cada *flashcard* y los alumnos observarán y contestarán trabajando así la adquisición del vocabulario.

Más tarde, se procede a trabajar con el grupo de intervención que seguirá la metodología de aprendizaje significativo a través del uso de las canciones para el aprendizaje del vocabulario propuesto. En primer lugar, tal y como también se ha realizado con el grupo de control, se utilizará la PDI para exponer el vocabulario a adquirir mediante el uso de *flashcards* con dibujos, que ayudará al alumnado a comprender al significado de cada palabra (ver Anexo I). El vocabulario se presenta comentando al alumnado que deben mirar los dibujos de los *flashcards*, escuchar la pronunciación de cada palabra y posteriormente repetirla. Así, esta actividad servirá para contextualizar la canción que va a estudiarse posteriormente. Tras ello, la canción sobre el vocabulario que aparece en las *flashcards* será expuesta al alumnado mediante la escucha de la misma (ver Anexo II). En primer lugar, se comentará la canción donde se trabaja el vocabulario relacionado con los doce meses del año, y titulada “*Twelve months in a year*”incluída en la página 5 del libro: *Class book ACE2.*, de la cual se adjunta letra (ver Anexo III). En esta parte de la sesión, el alumnado se centra en escuchar la melodía y los ritmos de la canción a trabajar. Además, una vez que se haya escuchado la canción, se procederá a cantarla. Más tarde, tras haber cantado la canción, se realizará una coreografía, es decir unos gestos que se asocian a la canción para así ayudar a memorizar de manera significativa la letra de la misma

Tras haber trabajado en ambos grupos el vocabulario a adquirir, se procederá a realizar un test escrito en el que se valoren los aspectos del vocabulario estudiados en ambos grupos. Dicho test se realiza mediante el empleo de dibujos para completar con el nombre de la palabra de vocabulario estudiada y actividades donde el alumnado tenga que relacionar dibujos con su significado o palabra en inglés.

Finalmente, tras la realización de la prueba en ambos grupos se procede a recoger los resultados, valorarlos y analizarlos para posteriormente valorar si el uso de canciones es relevante o no y la importancia de un método u otro.

En la Tabla 2 se presenta un resumen de las metodologías seguidas en los dos grupos. así como de los objetivos, los recursos, los roles de profesor y alumnado y la organización de la clase , la cual nos permite mostrar las similitudes y diferencias.

Tabla 2. Resumen de las metodologías.

	Grupo	
	Control	Intervención
Tipo de metodología	Exposición oral	Participativa y significativa mediante el uso de canciones
Objetivos de enseñanza	Estimar el nivel de conocimientos previos sobre el vocabulario a través de la realización de una prueba escrita. Presentar el vocabulario de la unidad <i>The months of the year, and the weather</i>	
	Trabajar el vocabulario mediante el uso de <i>flashcards</i> proyectadas en la PDI	
	Trabajar el vocabulario mediante la exposición oral	Trabajar el vocabulario mediante la escucha y realización de actividades con las canciones utilizando la PDI
	Realizar las actividades del libro de actividades <i>Ace 2</i> para practicar el vocabulario de la unidad Realizar un test para valorar los conocimientos adquiridos tras las sesiones de trabajo del vocabulario en inglés.	
Objetivos de aprendizaje	Adquirir el vocabulario en inglés sobre los meses del año y las estaciones. Leer y pronunciar las palabras que aparecen en las <i>flashcards</i> de manera correcta	
Recursos	PDI Libro <i>ACE 2</i> en soporte papel Libro digital <i>ACE 2</i> <i>Flashcards</i> interactivas	
	-	Canciones: <i>Twelve months in a year. Spring, Summer, Autumn Winter</i>
Organización de la clase	En grupos de cinco alumnos	En forma de “U” o de herradura
	En filas de uno para la realización de las pruebas	
Rol del profesor	Activo, protagonista. Explica y alumnos escuchan	Secundario. Facilitador de tareas, organiza el alumnado y les ayuda.
Rol del alumno	Recibe las exposiciones orales No participa de manera activa.	Protagonista del aprendizaje mediante las canciones, es un rol activo

5.7 INSTRUMENTOS DE RECOGIDA DE DATOS

Para el presente estudio se han utilizado tres instrumentos de recogida de datos durante las tres fases de la investigación: la evaluación inicial, la observación en el aula y la evaluación final, los cuales se pasan a describir a continuación.

5.7.1 Evaluación inicial

En primer lugar, la evaluación inicial resulta de especial importancia para determinar el grado de conocimientos que los dos grupo-clase tienen antes de la intervención, sobre el contenido que se va

a introducir en las sesiones. En esta evaluación inicial se realizará un test escrito con varios ejercicios donde el alumnado mostrará el nivel de conocimientos que posee sobre lo que va a aprender (ver Anexo IV).

La prueba consta de 3 actividades de vocabulario que los niños han aprendido en cursos anteriores para valorar su retención y también sobre las destrezas. En la primera actividad aparecen 12 números al lado de los cuales están los nombres de los 12 meses del año. El alumno deberá leer y relacionar con flechas el orden de los meses del año.

La segunda actividad consta de cuatro imágenes y debajo de cada una de ellas hay una línea donde el alumnado tiene que elegir la correcta que corresponde a cada imagen de entre dos posibilidades y rodearla la estación del año que se relaciona con cada una de las imágenes. Las imágenes por orden de aparición son un muñeco de nieve: *Winter*, Las hojas caídas de un árbol: *Autumn*, tres flores: *Spring* y un cubo y una pala en la arena de la playa: *Summer*.

Finalmente, en la tercera actividad aparecen 4 fotos y debajo de cada una aparece una línea donde el alumnado debe ordenar las letras de la palabra que aparece abajo y utilizar la escritura no guiada la respuesta a la siguiente pregunta *what's the weather like? ¿Qué tiempo hace?* En la primera fotografía aparece un muñeco de nieve con copos de nieve cayendo: *cold*, en la segunda aparece una chica sosteniendo un paraguas y la lluvia cayendo: *raining*, en la tercera imagen aparece un árbol siendo agitado por el viento con símbolos que indican movimiento y las hojas volando: *windy* y por último aparece una imagen con un lugar como un desierto con el sol: *hot*.

Con esta prueba se pretende comprobar si el alumnado tiene conocimientos sobre los meses del año, las cuatro estaciones y las condiciones climatológicas simples como son frío, calor, viento, nieve o lluvia.

5.7.2 Observación en el aula

Otro instrumento utilizado es la observación directa. La observación directa será de carácter grupal ya que se lleva a cabo midiendo lo que ocurre en el grupo clase mientras se trabaja. Para esta parte de la investigación se utilizará el cuaderno de notas y una hoja de observación (ver Anexo V) para anotar lo que acontece durante la experimentación. Se tomarán datos durante las dos sesiones con cada grupo en las siguientes actividades: durante la explicación en clase utilizando la PDI y las *flashcards*, y durante la realización de las actividades.

La observación directa será de carácter grupal ya que se llevará a cabo midiendo lo que ocurre en ambos grupos durante las sesiones, para determinar las posibles diferencias que den lugar a

resultados distintos en la evaluación final. Para esta parte de la investigación, como ya se ha indicado, se usa la hoja de observación para anotar lo que acontece durante el experimento. Dentro de los ítems a medir hay que destacar la existencia de motivación o no por parte del alumnado cuando se presentan las actividades a realizar cantando. Para ello se han tomado tres dimensiones: a) la actitudinal; (donde se medirá si los alumnos muestran motivación o no a la hora de realizar la actividad, si participan activamente en la misma, si muestran nerviosismo o intranquilidad antes de comenzar la actividad. Además medirá si muestran tener interés por lo que se está haciendo en clase y si respetan las normas básicas de comportamiento a la hora de participar; b) la comprensión oral, donde se medirá si los alumnos siguen las explicaciones del docente, si saben usar el vocabulario trabajado, si emiten mensajes cortos en la lengua inglesa, si pronuncian adecuadamente las palabras del vocabulario, si asocian la palabra a la imagen con las *flashcards*, si los alumnos reproducen frases trabajadas en las canciones, y finalmente si reconocen palabras que aparecen en la canción; y finalmente c) la dimensión que se refiere a comprensión escrita, donde se medirá si los alumnos realizan correctamente las actividades propuestas en el libro, si leen palabras del vocabulario trabajadas en las *flashcards*, si escriben las palabras del vocabulario en inglés correctamente, si hacen uso correcto del vocabulario trabajado, si asocian la palabra a la imagen con las *flashcards* y finalmente si realizan correctamente las actividades propuestas en el libro.

Para medirlo se realizará una escala de 0 a 5 donde: 0 significa ningún alumno, 1 el 20%, 2 el 40% , 3 el 60% , 4 el 80% y finalmente 5 el 100% de los alumnos. Además se observará el ambiente del grupo-clase mediante las actividades a realizar y por último los comportamientos que aparecen al trabajar con las canciones.

5.7.3 Evaluación final

Finalmente, la evaluación final es el tercer instrumento de investigación. Esta evaluación final consta de una prueba escrita que medirá los conocimientos sobre el vocabulario estudiado en una escala del 1 al 10. Es un test de conocimiento sobre el vocabulario de los meses del año y las estaciones, de carácter cerrado, y dentro del cual hay preguntas de respuestas de múltiples (varias posibilidades de respuesta) y de respuesta única (una sola posible respuesta). Para la evaluación final se ha elaborado una prueba escrita que consiste en cuatro ejercicios (ver Anexo V).

El primer ejercicio es un *listening* donde el alumno deberá escuchar una grabación en inglés sobre el tiempo. En la actividad aparecen dos imágenes entre las que el alumno deberá elegir la correcta haciendo un círculo sobre la letra de la misma que será A ó B. En las imágenes aparecen árboles con un termómetro y nieve indicando que hace frío o con un sol y las hojas floreciendo indicando que hace calor. Esta actividad se justifica en la práctica que ha habido en ambas clases con las *flashcards* proyectadas en la PDI.

El segundo ejercicio es otro *listening* en el que el alumno debe relacionar lo que dice cada personaje. Se trata de relacionar los meses del año con los personajes que hablan en el *listening*. En el ejercicio aparecen 6 personajes en una columna y en la otra columna aparecen 6 dibujos con letras desordenadas que el alumno debe poner en orden para escribir el mes que corresponde a cada personaje. Se les da una opción hecha como ejemplo para que sepan cómo hacerlo. Dicha actividad se justifica en el trabajo que se ha realizado en clase con las *flashcards* interactivas y la PDI y además con los ejercicios realizados en el libro de actividades de *ACE 2*.

El tercer ejercicio se compone de 12 casillas con 12 dibujos en los cuales aparecen el nombre de dos meses en cada uno. En este ejercicio el alumno debe mirar el dibujo, leer los meses y *rodear* el que se corresponde con la imagen que aparece en cada casilla. En la primera casilla aparece un muñeco de nieve, arriba del dibujo aparece escrito *June* y abajo aparece escrito *January* siendo este último el mes que se relaciona con la imagen y por tanto el que el alumno debe rodear.

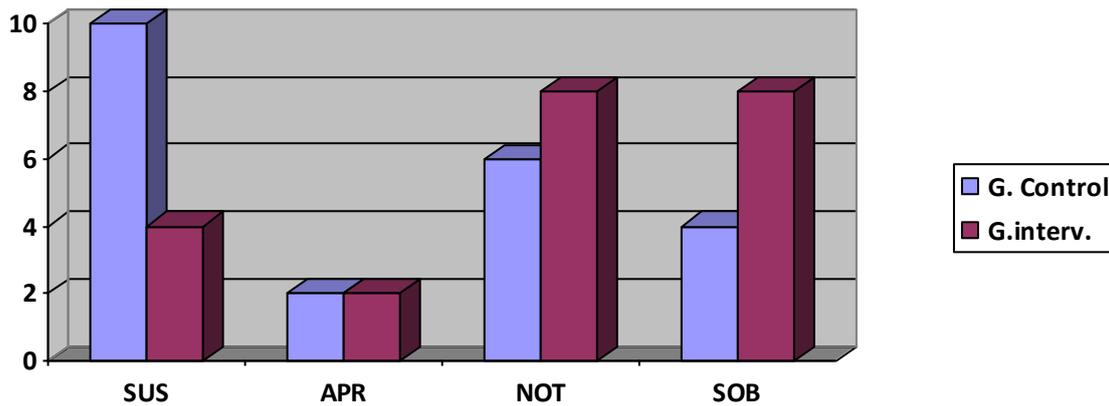
Finalmente, en el cuarto y último ejercicio aparecen 6 imágenes de árboles con termómetros o condiciones climatológicas (agua, nieve, sol) en las cuales hay una serie de letras desordenadas. El alumno debe en primer lugar relacionar la imagen del árbol con la época del año y luego ordenar las letras que aparecen en la imagen para escribir la condición climatológica que se corresponde con cada dibujo. En la primera que se pone como ejemplo se ve un árbol con flores y un sol y aparecen las letras “u n y n s” siendo la palabra *sunny* la que han de ordenar y escribir. Este ejercicio se justifica en los ejercicios que se han realizado durante la sesión en el libro de actividades de *ACE 2* para practicar el vocabulario.

6. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Los resultados de la investigación se presentan en tres apartados de acuerdo a las tres dimensiones evaluadas: la dimensión actitudinal, la dimensión de los conceptos referidos a la comprensión oral y finalmente los conceptos referidos a la comprensión escrita en los que se ha dividido la misma.

6.1 RESULTADOS EVALUACIÓN INICIAL

Durante la primera sesión, se llevó a cabo la prueba inicial para considerar el nivel de conocimientos previos que tenían ambos grupos antes de realizar las intervenciones. La Figura 1 muestra los resultados obtenidos por ambos grupos en la prueba inicial.



SUS = suspensos (calificación de 0 a 4'9)

APR = aprobados (5 -6'9)

NOT = notable (7-8'9)

SOB= sobresaliente (9-10)

Figura 1. Resultados evaluación inicial.

La figura muestra como en el grupo de control ha habido 10 alumnos suspensos que han obtenido una calificación en la prueba, mientras que en el grupo de intervención el resultado ha sido de 4 alumnos suspendidos. Además, en ambos grupo ha habido 2 alumnos con aprobado (. También se observa como hay 6 alumnos, en el grupo de control, que han obtenido un notable (, por el contrario en el grupo de intervención han sido 8 los alumnos con notable. Finalmente, en el grupo de control hay 4 alumnos que han obtenido un sobresaliente, mientras que el grupo de intervención hay un total de 8 alumnos.

Por lo tanto podemos concluir de dicha prueba que el grupo de control tiene una media un tanto más alta en cuanto a suspensos (10 alumnos suspensos frente a los 4 del grupo de intervención) que el grupo de intervención en relación a los conocimientos previos. Aunque la media del grupo de control sea más baja, se ha elegido este último para la intervención por las razones comentadas anteriormente en el apartado de metodología: es un grupo con el que no se ha trabajado anteriormente con las canciones, mientras que en el grupo de control sí, y además es un grupo que no conocía al docente mientras que el de control sí.

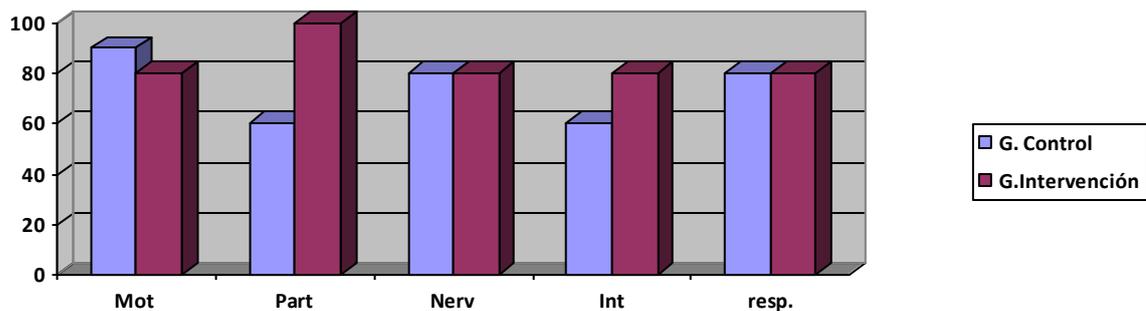
6.2 RESULTADOS DE LA OBSERVACIÓN EN CLASE

En lo referido a la observación en clase ambas clases presentaron comportamientos diferentes a la hora de la intervención siendo las principales diferencias las siguientes que se comentan a

continuación. Para ello se estudia en primer lugar los resultados en relación a la dimensión actitudinal, para luego abordar los referidos a la comprensión oral y escrita

La dimensión actitudinal se analiza teniendo en cuenta los siguientes aspectos, y cuyos resultados se presentan en la Figura 2:

- Los gestos de motivación antes de empezar la actividad de la presentación del vocabulario.
- La activa participación durante la presentación del vocabulario y la realización de las actividades.
- El estado antes de realizar la actividad; nerviosismo o inquietud que pueda aparecer antes de empezar.
- El interés mostrado a la hora de participar en las actividades
- El respeto de las normas básicas de comportamiento mientras que se participa y se trabaja en clase



Mot = Muestran motivación a la hora de realizar la actividad.

Part= Participan activamente en la actividad

Nerv= Muestran nerviosismo, inquietud antes de comenzar la actividad.

Int= Muestran interés a la hora de participar en la actividad.

Resp. = Respetan las normas básicas de comportamiento a la hora de participar.

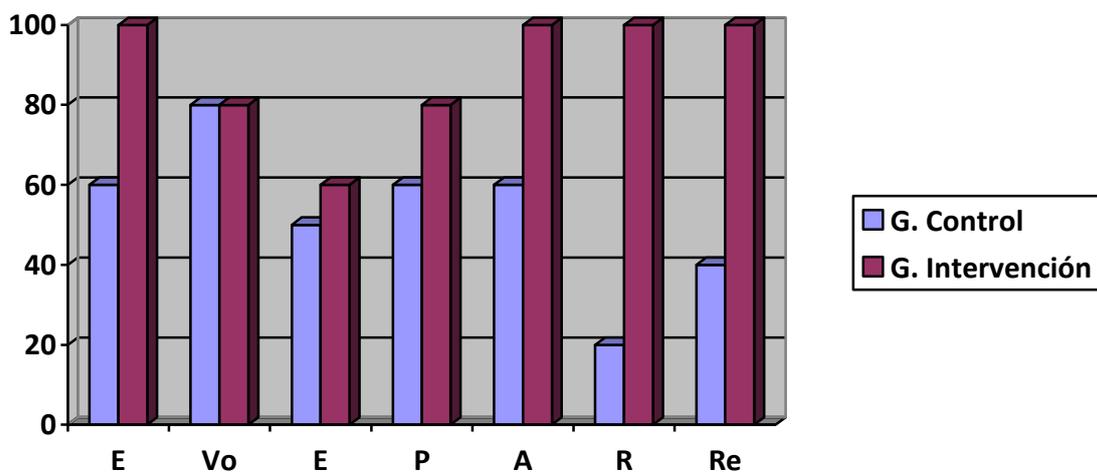
Figura 2. Resultados observación, dimensión actitudinal

Tal y como ya se ha indicado, para medir los resultados se ha utilizado una escala con porcentajes del 0 al 100% al observar la actitud del grupo a la hora de las actividades donde 0 es 0 %, 1 es 20%, 2 es 40%, 3 es 60%, 4 es 80% y 5 es 100%.

La Figura 2 muestra que en el grupo de la intervención el alumnado estaba más motivado que en el de control a la hora de trabajar la prueba en clase. Dentro de la hoja de observación el grupo de control obtuvo un 3 y el de la intervención un 4. Esto se deriva mediante la observación a la hora de trabajar las actividades realizadas en clase

En la participación durante la clase hay una ligera diferencia en cuanto al interés ya que el grupo de la intervención se mostró más atento a la hora de trabajar en clase el vocabulario con la PDI y las actividades, que el de control siendo la diferencia de un 40%. Esto puede deberse a que era la primera vez que trabajaban con un enfoque basado en las canciones. Por otra parte, en el grupo de la intervención en lo relacionado a las normas a la hora de trabajar en clase, en general hubo pocas interrupciones y se respetaban y acataban las normas de clase levantando la mano para pedir participar o en caso de duda. En el grupo de control hubo varias ocasiones en las que el alumnado interrumpió al docente, hablando o incluso molestando haciendo ruidos. Por lo tanto se puede observar que la diferencia entre ambos grupos fue de un 40% siendo el grupo de la intervención el que obtuvo un 100% y el grupo de control un 60% durante las actividades realizadas en clase: pruebas y presentación del vocabulario.

La dimensión referida a la comprensión oral se analiza teniendo en cuenta los siguientes aspectos, y cuyos resultados se presentan en la Figura 3.



Ex: Siguen las explicaciones del docente

Vo: Saben usar el vocabulario trabajado

E: Emiten mensajes cortos en lengua inglesa

P: Pronunciación adecuada de las palabras del vocabulario

A: Asocian la palabra a la imagen con las *flashcards*

R: Reproducen frases trabajadas en las canciones

Re: Reconocen palabras que aparecen en la canción

Figura 3. Resultados observación, comprensión oral

En lo referido a seguir las explicaciones del docente el grupo de control obtuvo un 60 % mientras que el grupo de intervención obtuvo un 100%. Esta diferencia se puede deber a que en el grupo de intervención la explicación de las actividades a realizar en clase se hizo de manera significativa mediante el uso de las canciones mientras que en el grupo de control se hizo mediante la exposición oral del profesor. Además, de igual manera, las actividades a realizar eran relacionadas con la canción trabajada en clase. Estos resultados podrían deberse a la diferencia a la hora de exponer los conocimientos ya que como se comentaba en el punto 4.4 del presente estudio, Lopera (2003) afirma que al trabajar con la música lleva a divertirse y así mostrar interés por lo que hacemos.

En el punto número dos aparece el ítem “saben usar el vocabulario trabajado” en cuanto a los resultados ambos grupos han obtenido el mismo resultado un 4 sobre 5 debido a la realización de las actividades del *Activity book* y con las *flashcards* en clase donde demostraron tener el mismo dominio del uso del vocabulario.

Los resultados del punto 3 sobre la emisión de mensajes cortos en la lengua inglesa, muestran un ligero aumento en el grupo de intervención frente al grupo de control algo que no resulta ser significativo dada la mínima diferencia entre ambos grupos.

En lo referido al punto 4 sobre la correcta pronunciación de las palabras, el grupo de intervención ha logrado un 4 sobre 5 mientras que el grupo de control ha obtenido un 3 sobre 5. Dicha diferencia se puede deber al modo de trabajar la pronunciación la repetición por parte del grupo de control frente al empleo de las canciones y el cantarlas en el grupo de intervención. Como se comenta en el punto 4.4 en lo referido al empleo de canciones en la clase de inglés; el uso de las mismas favorece el proceso de aprender la pronunciación como indicaban Leganés Lavall et. al (2009)

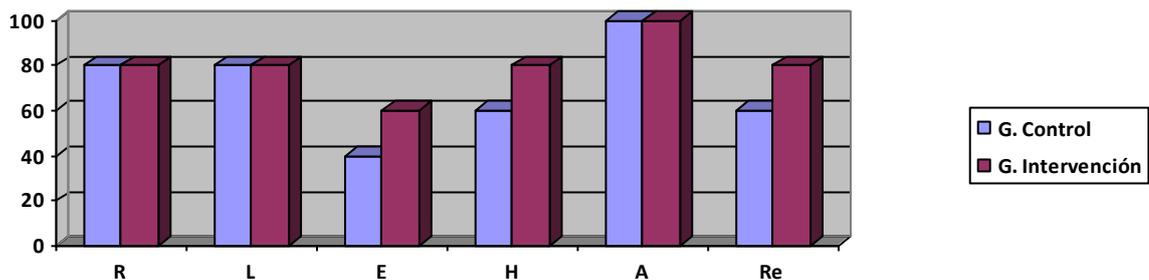
En relación a al punto 5 ambos grupos demuestran utilizar las palabras del vocabulario correctamente tras la realización de las actividades del *Activity book* teniendo una valoración de 4 sobre 5 es decir un 80%. Otro ítem considerado es que asocian las imágenes que aparecen en las *flashcards* a las palabras, obteniendo ambos grupos una puntuación de 5 sobre 5, es decir del 100% En este punto ambos grupos lograron la máxima puntuación ya que fueron capaces de decir el significado de la palabra solamente con ver la imagen que se asociaba a ella. Si por ejemplo aparecía en la *flashcards* un mes con las hojas de un árbol cayendo decían *October* casi al unísono en los dos grupos.

Sin embargo, la diferencia más notable llega con los puntos referidos a reproducir frases trabajadas en las canciones y al de reconocer las palabras que aparecen en las mismas Aunque el grupo de

intervención sea el que trabaje con las canciones, el grupo de control trabaja también las frases que aparecen en las canciones en las actividades de clase como son las del *Activity book* y las que se realizan con las *flashcards*. En primer lugar respecto a reproducir las frases que aparecen en la canción, en este punto el grupo de intervención ha obtenido unos resultados mejores conforme al de control en un 80% ya que el grupo de control ha obtenido un 1 sobre 5 y el grupo de intervención un 5 sobre 5. Estos resultados pueden deberse a que el grupo de intervención ha trabajado con las canciones mientras que el grupo de control no ha trabajado con las mismas, aunque sí que ha trabajado las frases que aparecen en la canción. Esto puede deberse a la capacidad que tienen las canciones de repetirse debido a la música y que se hacen “pegadizas” frente a la práctica de la repetición de las frases en clase.

Finalmente, en lo que concierne a reconocer las palabras que aparecen en la canción la diferencia dista en un 60% ya que el grupo de control ha obtenido un 2 sobre 5 y el grupo de la intervención un 5 sobre 5. De estos datos puede obtenerse la hipótesis de que el grupo de intervención asocie las palabras a la canción mientras que el grupo de la intervención no sea capaz de asociar las palabras de las actividades realizadas con las *flashcards*. Esto puede relacionarse a lo que se comenta en el punto 4.4. referido a la importancia de las canciones en el aprendizaje de vocabulario de la lengua inglesa que como afirman Bonilla et al. (2007) al usar canciones se pueden memorizar conceptos que cuando se unen a la música y a la coreografía de la canción ayudan a emplear la memoria.

La dimensión referida a la comprensión escrita se analiza teniendo en cuenta los siguientes aspectos, y cuyos resultados se presentan en la Figura 4.



R : Realizan correctamente las actividades propuestas en el libro,

L : Leen palabras del vocabulario trabajadas en las *flashcards*,

E : Escriben las palabras del vocabulario en inglés correctamente

H : Hacen uso correcto del vocabulario trabajado.

A: Asocian la palabra a la imagen con las *flashcards*

Re: Realizan correctamente las actividades propuestas en el libro

Figura 4. Resultados observación, comprensión escrita

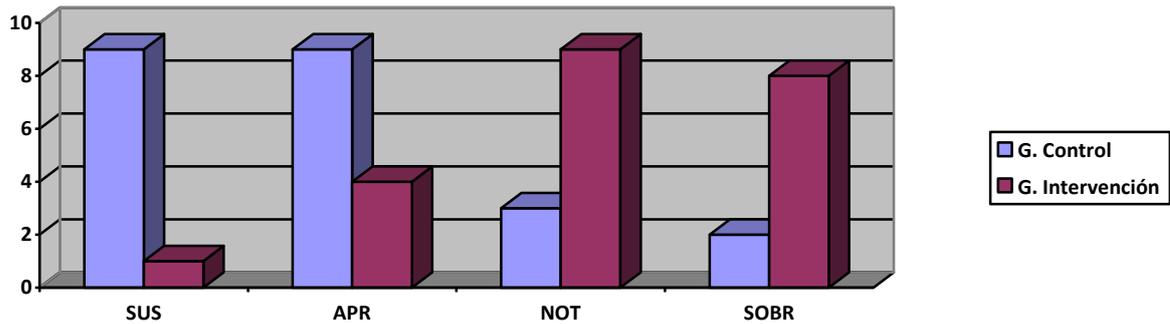
En la presente figura muestra como ambos grupos presentan el mismo porcentaje 80% tanto en la realización correcta de las actividades del libro como a la hora de la lectura de las palabras del vocabulario que aparecen en las *flashcards*. Sin embargo a la hora de escribir las palabras el grupo de control aparece con un 40% mientras que el de la intervención aparece con un 60%, superándolo en un 20%. Además, ocurre lo mismo con el uso del vocabulario trabajado ya que el grupo de control puntúa con un 60% mientras que el grupo de intervención tiene un 80%. Esto podría deberse a que el grupo de la intervención ha trabajado con las canciones leyéndolas sobre la pantalla como un karaoke. Puede que esto haya influido a la hora de ayudarles a escribir las palabras correctamente. Por el contrario en el uso del vocabulario, las canciones pueden haberles ayudado a recordarlo.

Sin embargo, a la hora de asociar la imagen a la palabra junto a las *flashcards* ambos grupos han obtenido un 100%, ya que cuando se les cuestionó sobre las mismas utilizando la PDI y preguntándoles sobre las *flashcards* ambas clases eran capaces de reconocer las palabras del vocabulario. Además al realizar las actividades del libro el grupo de control ha obtenido un 60% frente al 80% que ha obtenido el grupo de la intervención.

Los resultados anteriormente comentados indican que el grupo de intervención tiene una mejoría frente al grupo de control en aspectos como la escritura de palabras, el uso del vocabulario trabajado o el uso de dichas palabras. Sin embargo la diferencia mayor se da en la lectura de las palabras donde hay una diferencia de 40% puntos entre ambos grupos. Dicha diferencia a la hora de la lectura de las palabras puede deberse al empleo del karaoke por el grupo de intervención realizado cuando se practicó la canción.

6.3 RESULTADOS EVALUACIÓN FINAL

Tras la trabajar el vocabulario en clase usando las metodologías propuestas para ambos grupos se han producido los siguientes resultados que se muestran en la Figura 5, la cual revela que hay una diferencia entre los resultados del grupo de control y los del grupo de intervención. En primer lugar en lo referido a aprobados y suspensos en general, cabe comentar que el grupo de control ha obtenido unos resultados de 13 alumnos aprobados y de 9 alumnos suspensos. Por otro lado, el grupo de la intervención ha obtenido unos resultados de 21 alumnos aprobados y de 1 alumno suspenso. Por lo tanto podemos decir que en cuanto a estos resultados el grupo de intervención tiene una diferencia de 8 alumnos aprobados más que el grupo de control. Lo que muestra que el grupo de intervención tiene un 37,4 % más de aprobados que el grupo de control.



SUS = suspensos (0-4'9)
 APR = aprobados (5 -6'9)
 NOT = notable (7-8'9)
 SOB= sobresaliente (9-10)

Figura 5. Resultados evaluación final

En relación a los alumnos suspensos, en el grupo de control hay un total de 9, mientras que por el contrario el grupo de intervención sólo ha suspendido un alumno. Por otra parte, en relación a los aprobados, se puede observar que en el grupo de control se ha habido 9 alumnos, frente a los 4 alumnos del grupo de intervención.

Si analizamos el porcentaje de los alumnos que han obtenido un resultado de notable en la prueba, encontramos en el grupo de control 3 alumnos, frente a los 9 del grupo de la intervención. Finalmente, es importante comentar el número de sobresalientes en un grupo y otro. En este punto el grupo de control tiene a 2 alumnos, mientras que el grupo de intervención tiene 8, de los cuales 6 han obtenido un 10 y los 2 restantes han obtenido 9,2. Estos resultados revelan que el grupo de intervención tiene un 34,7 % más de sobresalientes que el grupo de control.

Este análisis muestra unos mejores resultados en el grupo de intervención. Hay diferencias entre el grupo de sobresalientes 8 alumnos en el grupo de intervención frente a 3 en el de control, el de aprobados 4 alumnos en el grupo de intervención frente a los 9 del grupo de control y el de suspensos 1 alumno en el grupo de la intervención frente a 9 en el grupo de control siendo siempre el resultado del grupo de intervención mejor que el de control.

En lo que se refiere a la comparación de los resultados de ambos grupos en las pruebas de evaluación inicial y las pruebas de la evaluación final podemos deducir lo siguiente:

En primer lugar, en a los resultados de suspenso en las pruebas, en el examen de conocimientos previos el grupo de control mostró un total de 10 alumnos suspensos frente a 9 alumnos suspensos en el examen final. De la misma manera, el grupo de intervención contaba con 4 alumnos

suspensos en la evaluación inicial frente a 1 alumno suspenso en la evaluación final. Por lo tanto se observa que en el grupo de control hay 1 suspenso menos en la evaluación final y en el grupo de intervención hay 3 suspensos menos.

En relación las notas de aprobado, en la evaluación inicial los dos grupos obtuvieron un resultado de dos alumnos con aprobado. Sin embargo, en la evaluación final el grupo de control obtuvo un total de 9 alumnos y el grupo de intervención un total de 4. En el grupo de control aumento el número de alumnos con aprobado en un total de 7 mientras que el aumento en el grupo de intervención fue de 2

El análisis de la calificación de notable muestra que en los resultados de la evaluación inicial el grupo de control obtuvo un total de 6 alumnos mientras que al finalizar la evaluación final el resultado fue de 2 alumnos. Por el contrario, el grupo de intervención contaba con 8 alumnos con notable en la evaluación inicial que pasaron a ser 9 al acabar la evaluación final. Esto nos lleva a una disminución de 4 alumnos con notable en el grupo de control mientras que resulta en un aumento de 1 alumno con notable en el grupo de intervención.

Finalmente, en lo referido al grupo de alumnos con nota de sobresaliente, el grupo de control obtuvo un total de 4 alumnos en la evaluación inicial frente a los 2 que obtuvo en la evaluación final. Por el contrario en el grupo de intervención los resultados obtenidos tanto en la evaluación inicial como en la evaluación final son los mismos, un total de 8 alumnos con sobresaliente.

7. CONCLUSIONES

Tras la construcción del marco teórico, la realización de la intervención y el análisis de los resultados obtenidos podemos extraer las siguientes conclusiones. Se puede considerar que el empleo del uso de canciones en el aula de lengua inglesa para el estudio del vocabulario resulta un elemento a tener en cuenta a la hora de planificar el proceso de enseñanza-aprendizaje. El aprendizaje puramente memorístico no debe ser un fin en sí mismo sino un complemento para poder asimilar conceptos. Sin embargo el aprendizaje significativo podría ser una manera en la que los estudiantes relacionen mejor los conceptos a estudiar con lo que ya saben o los conocimientos previos y los asimilen de manera más rápida y fácil.

Las canciones son un elemento que puede ayudar al aprendizaje del vocabulario en la clase de lengua inglesa. El empleo de las canciones a la hora de aprender el vocabulario ayuda a que el alumnado aprenda de manera significativa relacionando los conceptos que ya saben con los nuevos

que van a aprender. De igual manera, las canciones producen un ambiente de motivación en la clase y también ayudan a aprender divirtiéndose algo que favorece a que el proceso de aprendizaje sea más efectivo.

El empleo de las canciones en la clase de inglés frente a otros métodos como el de la exposición oral puede producir resultados importantes. El uso de las canciones puede llevar a obtener mejores resultados en el proceso de enseñanza aprendizaje tal y como han mostrado los resultados obtenidos en el análisis empírico de este estudio.

Dentro de la posible mejoría de los resultados a la hora de usar las canciones hay que comentar que las canciones pueden ayudar a que el alumnado obtenga unos mejores resultados en la pronunciación de las palabras del vocabulario estudiadas. De igual manera, el empleo de canciones puede ayudar a obtener unos mejores resultados a la hora reconocer las palabras trabajadas y también a la hora de leerlas.

Finalmente, hay que destacar que el empleo de las canciones para el estudio del vocabulario se ha presentado como un elemento a considerar obteniendo unos resultados mejores frente al método de la exposición oral.

8. LIMITACIONES Y PROSPECTIVA

La presente investigación ha encontrado varias limitaciones que se muestran a continuación. En primer lugar es importante comentar que hay que tener precaución a la hora de considerar los resultados obtenidos ya que se trata una muestra pequeña de sólo dos clases y con periodo de intervención muy breve, con lo cual no se pueden tomar como resultados definitivos y hacer generalizaciones de los mismos. Estos deben ser tomados como incidentales, y deben ser verificados en futuras investigaciones a mayor escala y con un tiempo de intervención mayor.

De entre los factores limitantes a tener en cuenta destaca el que dada la imposibilidad de utilizar grabaciones de video para la recogida y posterior análisis de los resultados, no se pudo analizar el comportamiento de los individuos, sino como grupo. Por ello, puede ser considerada de poco rigor científico además de que es el mismo investigador el que realiza las intervenciones y valora al mismo tiempo. Sin embargo, estas son las condiciones en las que se encuentra el docente en la práctica diaria, ya que es él el que realiza la docencia y a su vez tiene que registrar las observaciones, para poder mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje. Por lo tanto podríamos

decir que el estudio de la recogida de datos puede tener validez al ser similar al que se da en la práctica docente diaria.

Otros factores que han limitado la investigación han sido la dificultad para encontrar canciones que no sean de un libro de texto, que se ajusten al tema de vocabulario en inglés trabajado, así como la complejidad de ajustar unos gestos adecuados para componer la coreografía que resultase significativa para el alumnado.

Finalmente, la ausencia de estudios anteriores sobre el tema para tomarlos como referencia en el marco teórico ha sido una limitación también a tener en cuenta, que no muestran sino el vacío que queda abierto para futuras líneas de investigación, y la pequeña contribución que este estudio ha pretendido hacer al mismo.

En relación a la prospectiva, el presente estudio muestra una aproximación a la importancia del empleo de canciones para el aprendizaje del vocabulario en la lengua inglesa. Como hemos apuntado, los resultados obtenidos que no deben tomarse como definitivos debido al tamaño de la muestra y el tiempo de intervención, así pues se proponen las siguientes investigaciones futuras:

1. Analizar la relación entre la música y la motivación en el alumnado.
2. Realizar un estudio con una muestra más grande para poder llegar a conclusiones definitivas
3. Valorar la posibilidad de realizar el estudio del uso de las canciones para el aprendizaje de la lengua inglesa durante un curso académico.
4. Investigar la importancia del empleo de canciones para estudiar la gramática en inglés
5. Valorar la posibilidad de elaborar un método de aprendizaje basado en las canciones para el estudio de la lengua inglesa.

9. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Adame, C. R., Beltrán, C.M. y Castillo, M. C. (2010). El uso de la canción como recurso educativo abierto para la mejora de la entonación en los procesos de enseñanza aprendizaje del inglés. *Revista digital sociedad de la información*, 20, pp. 1-6. Recuperado de: <http://sociedadelainformacion.com/20/cancion.pdf>

Arguedas Quesada, C. (2009). Música y expresión corporal en los procesos de Enseñanza y aprendizaje del inglés, español y francés. *Actualidades Investigativas en Educación*, 9 (1), pp. 1-31. Recuperado de: <http://www.latindex.ucr.ac.cr/aie-2009-1/aie-9-1-04.pdf>

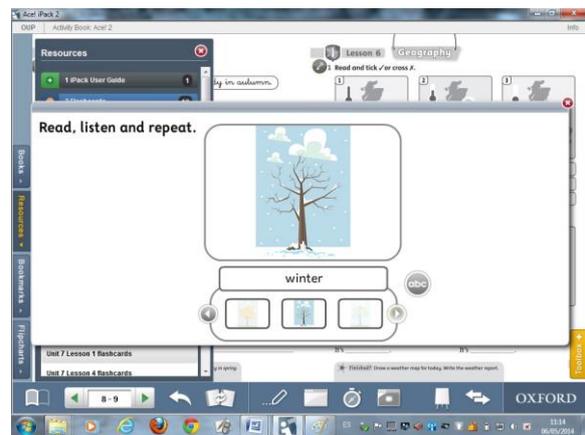
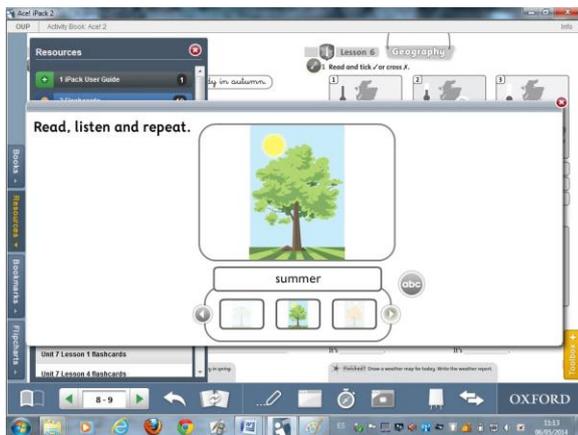
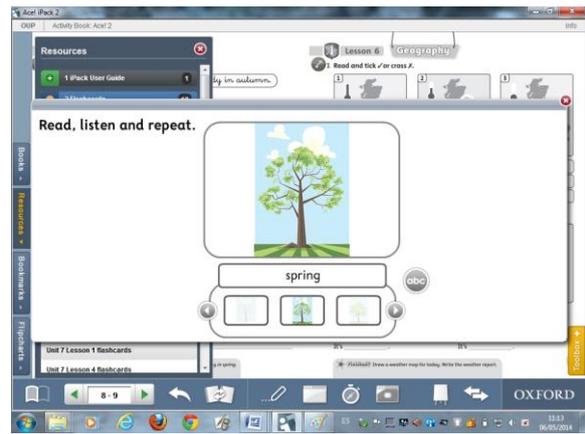
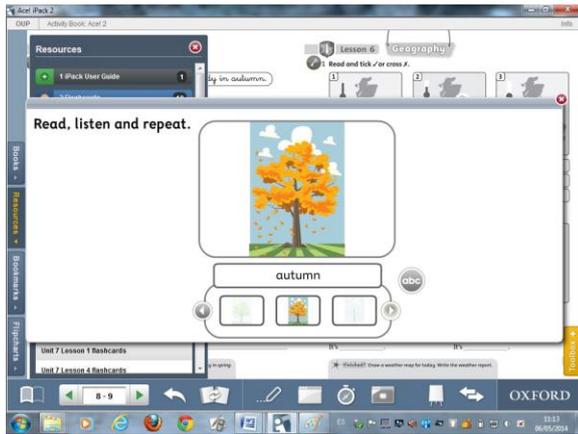
- Ballesteros Egea, M. (2010). La didáctica de las canciones en inglés desde una metodología música y de la lengua inglesa. *ENSAYOS*, 24, pp. 123-132. Recuperado de: http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CDEQFjAA&url=http%3A%2F%2Fdialnet.unirioja.es%2Fdescarga%2Farticulo%2F3282996.pdf&ei=n256U9PRI_ORoQXss4CIDA&usg=AFQjCNF-vd-bUjoVwT2vfR4IHRp6AVXcDw&sig2=vAGrV3KqXr6M9uQ3BmXQow
- Bonilla Rojas, J.A., Herrera González, M.A., Leal Torres G.A. y Parra Camargo D.R. (2007). *La música como herramienta didáctica para la enseñanza-aprendizaje del vocabulario en inglés como lengua extranjera*. Tesis doctoral. Universidad de la Salle, Ciencias de la Educación. Recuperado de: <http://repository.lasalle.edu.co/bitstream/10185/8104/1/T26.07%20B641m.pdf>
- Coll, C. (1988). Significado y sentido en el aprendizaje escolar. Reflexiones en torno al concepto de aprendizaje significativo. *Infancia y aprendizaje*, 41, pp. 132-142. Recuperado de: http://scholar.google.es/scholar?q=Significado+y+sentido+en+el+aprendizaje+escolar.+Reflexiones+en+torno+al+concepto+de+aprendizaje+significativo&btnG=&hl=es&as_sdt=0%2C5
- Díaz Barriga Arceo, F. y Hernández Rojas, G. (1999). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista*. Ciudad de Méjico:Mc-Graw-Hill.
- Instituto Hans Christian Andersen (s.f.). Aprendizaje Significativo. Aprender a manejar, un aprendizaje significativo para toda la vida. *Revista de contenidos IHCA*, pp. 1-6. Recuperado de: <http://www.hca.cl/files/material-profesores/Gramatica%20y%20aprendizaje%20significativo.pdf>
- Kern, P. (2008). Singing our way through the day. Using music with young children during daily routines. *Children and Families. Back to school 2008. The magazine of the National Head Start Association*. Recuperado de: http://www.musictherapy.biz/Dr._Petra_Kern/Publications_files/Singing%20our%20way%20through%20the%20day_Kern%202008.pdf
- Lopera, S. (2007) Useful ideas when taking songs to a class, *IKARO*, 8, pp. 135-149. Recuperado de: <http://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/ikala/article/viewArticle/3182>
- Moreira, M.A. (1997). *Aprendizaje significativo: Un concepto subyacente*. Porto Alegre: Instituto de Física.. Recuperado de: <http://www.if.ufrgs.br/~Moreira/apsigsubesp.pdf>
- Pérez Aldeguer, S. y Leganés Lavall, E.N. (2011). Un análisis cualitativo sobre el uso de la música en los libros de texto de inglés en Primaria. Castellón: Universidad Jaume I. Recuperado de: http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CDEQFjAA&url=http%3A%2F%2Fdialnet.unirioja.es%2Fdescarga%2Farticulo%2F3804442.pdf&ei=JW16U5ebGoqL0AWQoYHwAQ&usg=AFQjCNHFonl3Tz1kZyMI9VVyjc_sEbhq2Q&sig2=Nb93AVIJRDvsKHQgdragMQ

- Pérez Aldeguer, S. y Leganés Lavall, E.N. (2012). La Música como herramienta interdisciplinar: un análisis cuantitativo en el aula de Lengua Extranjera de Primaria. *Revista de Investigación en Educación*, 1 (10), pp. 127-143. Recuperado de: <http://webs.uvigo.es/reined/ojs/index.php/reined/article/view/392>
- Reina Arévalo, E.A. (2010). The use of songs to work on listening and culture in EFL classes. *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, 15, pp. 121-138. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/3222/322227521008.pdf>
- Vaquero González, M. (2012). *La canción como recurso didáctico en el aula de lengua extranjera*. Valladolid: Universidad de Valladolid. Recuperado de: <http://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/2099/1/TFG-L%20130.pdf>

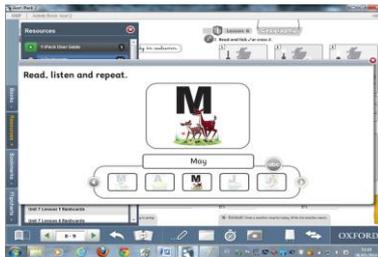
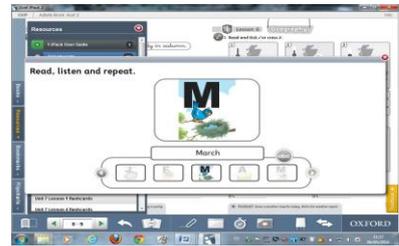
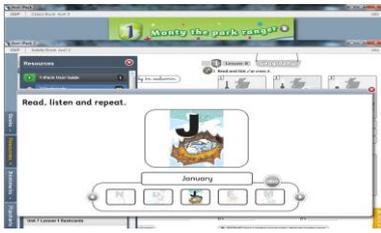
ANEXOS

ANEXO I. Flashcards digitales. ACE 2

The seasons



The months of the year



ANEXO II. Letra de la canción

Canción. *Twelve months in a year*

The screenshot shows a software window titled 'Ace! iPack 2' with a sub-window 'Class Book: Ace! 2'. The main content area is titled '1 Monty the park ranger' and 'Lesson 1'. It features a grid of 12 months with corresponding illustrations: January (snow), February (fox), March (bird), April (sun), May (deer), June (frog), July (squirrel), August (beetle), September (pumpkin), October (leaves), November (squirrel), and December (snow). The interface includes three main activity sections: '1 Listen and point.', '2 Listen and sing.', and '3 Listen and say.'. The 'Listen and sing.' section contains the lyrics of the song 'Twelve months in the year'. The 'Listen and say.' section contains a routine for identifying the next month in a sequence. A sidebar on the left contains navigation options: Books, Resources, Bookmarks, and Flipcharts. The bottom of the window has a toolbar with navigation and editing tools, and a footer with the 'OXFORD' logo and system information (11:04, 06/05/2014).

1 Monty the park ranger

Lesson 1

1 Listen and point.

2 Listen and sing.

Twelve months in the year,
Twelve months in the year.
January, February, March,
Twelve months in the year!
Twelve months in the year, ...
April, May and June,
Twelve months in the year!

Twelve months in the year, ...
July, August, September,
Twelve months in the year!
Twelve months in the year, ...
October, November, December,
Twelve months in the year!

3 Listen and say.

LESSON 1 • Do the Flashcard routine. • Listen to the months and point at the picture.
• Sing the song *Twelve months in the year* • Listen and say which month comes next.

OXFORD

11:04
06/05/2014

ANEXO III Coreografía

Número de paso	Letra de la canción	Gestos asociados a la letra
1	<i>Twelve months in the year</i> <i>Twelve months in the year</i>	Mantener las manos sobre la cabeza abiertas moviéndolas de izquierda a derecha dos veces
2	<i>January, February, March</i> <i>Twelve months in the year</i>	Abrir una mano para contar hasta 3 con 3 dedos uno para cada mes y volverá a hacer como en el paso 1 moviendo las manos de izquierda a derecha una vez
3	<i>April, May and June</i> <i>Twelve months in the year</i>	Seguir contando hasta 6, con 3 dedos más y volverá a realizar el paso 1.
4	<i>July, August, September</i> <i>Twelve months in the year</i>	Seguir contando esta vez hasta el número 9 con los dedos de ambas manos y de nuevo el paso 1.
5	<i>October, November, December</i> <i>Twelve months in the year</i>	Contar hasta el mes 10 <i>October</i> con las manos, señalando cada una de las orejas para contar los dos meses restantes <i>November y December</i> . Finalmente se repite de nuevo el estribillo que es el paso 1.

ANEXO IV. Evaluación de conocimientos previos

Name _____

1. LISTEN AND MATCH THE MONTHS OF THE YEAR WITH THEIR CORRECT NUMBER⁴.

- | | |
|-----|-----------|
| 1. | JULY |
| 2. | NOVEMBER |
| 3. | JANUARY |
| 4. | MARCH |
| 5. | DECEMBER |
| 6. | JUNE |
| 7. | SEPTEMBER |
| 8. | AUGUST |
| 9. | MAY |
| 10. | FEBRUARY |
| 11. | APRIL |
| 12. | OCTOBRE |

2. LOOK AT THE PICTURES, READ AND CIRCLE THE RIGHT SEASON OF THE YEAR



SPRING
WINTER



AUTUMN
SUMMER



WINTER
SPRING



SUMMER
AUTUMN

3 LOOK AT THE PICTURES, UNSCRAMBLE THE WORDS AND ANSWER TO THE QUESTION...WHAT'S THE WEATHER LIKE?



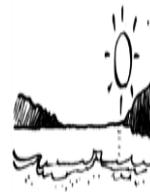
YNSOW



INGAIR



YWNID



NNSYU

⁴ Archivo de audio disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=La8V8WfpkLw>

ANEXO V. Hoja de observación**Grupo:****Fecha y hora de la observación:****Duración:**

0 – 5 (min – máx.)

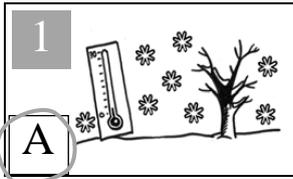
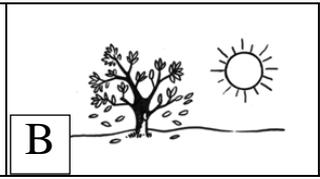
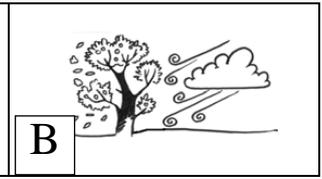
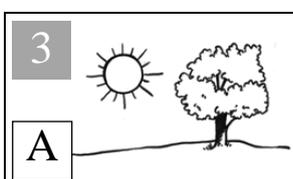
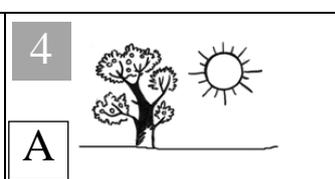
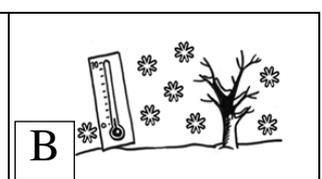
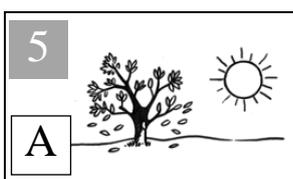
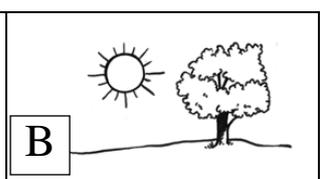
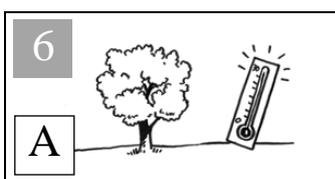
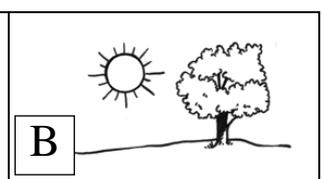
Actitud	
Muestran motivación antes de empezar la actividad	
Participan activamente durante la actividad	
Muestran inquietud, nerviosismo	
Prestan interés durante las actividades	
Respetan las normas básicas de comportamiento	
Comprensión oral	
Siguen las explicaciones del docente	
Saben usar el vocabulario trabajado	
Emiten mensajes cortos en lengua inglesa	
Pronunciación adecuada de las palabras del vocabulario	
Asocian la palabra a la imagen con las <i>flashcards</i>	
Reproducen frases trabajadas en la canción	
Reconocen palabras que aparecen en la canción	
Comprensión escrita	
Realizan correctamente las actividades propuestas en el libro	
Leen palabras del vocabulario trabajadas en las <i>flashcards</i>	
Escriben las palabras del vocabulario en inglés correctamente	
Hacen uso correcto del vocabulario trabajado	
Asocian la palabra a la imagen con las <i>flashcards</i>	

ANEXO VI. Evaluación final

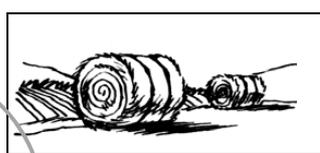
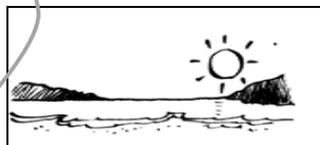
Se utiliza el examen propuesto por el libro *ACE 2*. Disponible en *Teacher's resource CD*.

Unit 1 Test Name _____

1 Listen and circle A or B.  CD4
13

<p>1</p>  <p>A</p>	<p>B</p> 	<p>2</p>  <p>A</p>	<p>B</p> 
<p>3</p>  <p>A</p>	<p>B</p> 	<p>4</p>  <p>A</p>	<p>B</p> 
<p>5</p>  <p>A</p>	<p>B</p> 	<p>6</p>  <p>A</p>	<p>B</p> 

2 Listen and match.  Write. CD4
14

<p>1</p>  <p>S</p>		<p>_____</p> <p>t e e p</p> <p>S b m r e</p>
<p>2</p>  <p>A</p>		<p>_____</p> <p>u u t</p> <p>s g A</p>
<p>3</p>  <p>M</p>		<p>_____</p> <p><i>March</i></p> <p>M a</p> <p>r c h</p>
<p>4</p>  <p>D</p>		<p>_____</p> <p>c r e b</p> <p>e m D e</p>
<p>5</p>  <p>J</p>		<p>_____</p>



u n J a
a y r

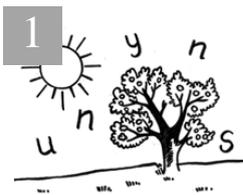


b m r N
o e e v

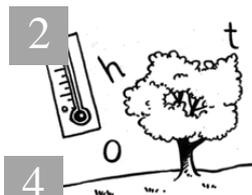
3 Read and circle.

<p>1 June</p> <p>January</p>	<p>2 February</p> <p>July</p>	<p>3 May</p> <p>March</p>	<p>4 August</p> <p>April</p>
<p>5 May</p> <p>November</p>	<p>6 June</p> <p>January</p>	<p>7 April</p> <p>July</p>	<p>8 August</p> <p>March</p>
<p>9 December</p> <p>September</p>	<p>10 October</p> <p>February</p>	<p>11 November</p> <p>September</p>	<p>12 October</p> <p>December</p>

4 Look and write.



*It's sunny
in spring.*



It's _____





